

Śri Ādi Śankarā's - Śrī Govindāṣṭakaṃ

सत्यं ज्ञानं अनन्तं नियं अनाकाशं परमाकाशं

गोष्ठ - प्राङ्गण - रिङ्खण - लोलं अनायासं परमायासम् ।

माया - कल्पित - नानाकारं अनाकारं भुवनाकारं

क्षमामा नाथं अनाथं प्रणमत गोविन्दं परमानन्दम् ॥ १ ॥

satyaṃ jñānam - anantaṃ nityam - anākāśaṃ paramākāśaṃ

goṣṭha - prāṅgaṇa - riṅkhaṇa - lolam - anāyāsaṃ paramāyāsam ।

māyā - kalpita nānākāram - anākāraṃ bhuvanākāraṃ

kṣmāmā nātham anāthaṃ praṇamata govindaṃ paramānandam ॥

Worship Govinda Who is Supreme Bliss, real, knowledge, infinite and eternal, Who is free from ākāśa (and other upādhis). Who is the highest light, who was eager as a child to crawl in the cow shed. Who is really free from difficulties, but Who appears to be in difficulties(or who is the abode of Māyā, the cause of all). Who appears manifold due to Māyā, Who appears as the world, Who is the lord of the earth and Maha Lakshmi and Who has no Lord to control HIM.

मृत्स्नामत्सीहेति यशोदा - ताडन - शैशव सन्त्रासं

व्यादित - वक्त्रा - लोकित - लोका - लोक - चतुर्दश - लोकालिम् ।

लोक- त्रय - पुर - मूल - स्तम्भं लोका - लोकं अनालोकं

लोकेशं परमेशं प्रणमत गोविन्दं परमानन्दम् ॥ २ ॥

mṛtsnāmatsī - hetī yaśodā - tāḍana - śaiśava santrāsaṃ

vyādita - vaktrā - lokita - lokā - loka- catur - daśa lokālim ।

loka - traya pura - mūla - stambhaṃ - lokā - lokam anālokaṃ

lokeśaṃ parameśaṃ praṇamata govindaṃ paramānandam ॥ 2 ॥

Worship Govinda Who is Supreme Bliss, Who showed the fear of a child when beaten by Yaśodā saying, “ You are eating sand” and in Whose opened mouth was seen the row of 14 worlds, visible and invisible, Who is the support of the three worlds(swargā, prthvī and pātālā), Who is in the form of the worlds, visible and invisible, Who cannot be seen, Who is the Controller of the universe and Who is the Supreme Lord.

त्रैविष्टप - रिपु - वीरघ्नं क्षिति - भारघ्नं भव - रोगघ्नं

कैवल्यं नवनीताहारं अनाहारं भुवनाहारम् ।

वैमल्य - स्फुट - चेतो - वृत्ति - विशेषा - भासं अनाभासं

शैवं केवल - शान्तं प्रणमत गोविन्दं परमानन्दम् ॥ ३ ॥

traiviṣṭapa - ripu - vīraghnaṃ kṣiti bhāraghnaṃ bhava - rogaghnaṃ

kaivalyaṃ navanītā - hāram - anāhāraṃ bhuvanāhāram ।

vaimalya - sphuṭa chetovṛtti - viśeṣhā - bhāsam - anābhāsaṃ

śaivaṃ kevala - śāntaṃ praṇamata govindaṃ paramānandam ॥ 3 ॥

Worship Govinda Who is Supreme Bliss, Who killed the mighty enemies of the

Devas and reduced the weight of the world, Who removes the disease of birth from,

Who is one, Who had butter for HIS food, though not requiring food at all, Who

swallowed the world(during pralaya), Who shines brilliantly in the pure abode , Who

cannot be revealed by anything else, Who adores Śiva, who is wholly auspicious

गोपालं भु - लीला - विग्रह - गोपालं कुल - गोपालं

गोपी - खेलन - गोवर्धन - धृति - लीला - लालित - गोपालम् ।

गोभिर् - निगदित गोविन्द - स्फुट - नामानं बहु - नामानं

गोधी - गोचर - दूरं प्रणमत गोविन्दं परमानन्दम् ॥ ४ ॥

gopālaṃ bhū līlā - vighraha gopālaṃ kula - gopālaṃ

gopī - khelana govardhana - dhṛti - līlā - lālita - gopālam ।

gobhir - nigadita govinda - sphuṭa nāmānaṃ bahu - nāmānaṃ

godhī gochara dūram praṇamata govindaṃ paramānandam ॥ 4 ॥

Worship Govinda Who is Supreme Bliss, Who is the protector of the world, Who made His advent in the world as Gopālā, through His līlā, Who is the Protector of the Yādavas and of cows, Who made the cowherds happy by lifting up through His līlā the Govardhana mountain where the gopīs used to play, Whose name “GOVINDA” is uttered clearly by the scriptures, who has many names, and Who is beyond the reach of the ignorant

गोपी - मण्डल - गोष्ठि - भेदं भेदावस्थं - अभेदाभं

शश्वद्गोखुर - निर्घृतोद्गत - धूली - धूसर - सौभाग्यम् ।

श्रद्धा - भक्ति - गृहीतानन्दं - अचिन्त्यं चिन्तित - सद्भावं

चिन्तामणि - महिमानं प्रणमत गोविन्दं परमानन्दम् ॥ ५॥

gopī maṇḍala goṣṭhi - bhedaṃ bhedāvastham - abhedābhaṃ

śaśvad - gokhura nir - dhūtodgata - dhūlī - dhūsara saubhāgyam

śraddhā bhakti gṛhītānandam - achintyaṃ chintita sad - bhāvaṃ

chintāmaṇi mahimānaṃ praṇamata govindaṃ paramānandam ॥

Worship Govinda Who is Supreme Bliss, Who was present in each of the different group of gopīs, who appears in different forms, Who is One and non-dual, Whose beautiful form was covered by the dust raised by the hooves of the cows, Whose Blissful nature is realized by śraddhā and bhakti, Who is unimaginable, Whose existence is known to the wise, and Whose greatness is like that of the gem chintāmaṇi

स्नानव्याकुल - योशिद् - वस्त्रं - उपादायागं - उपारूढं

व्यदित्सन्तीरथ दिग्वस्त्रा दातुं - उपाकर्षन्तं ताः।

निर्धूत - द्वय - शोक - विमोहं बुद्धं बुद्धेरन्तः स्थं

सत्तामात्र - शरीरं प्रणमत गोविन्दं परमानन्दम् ॥ ६॥

snāna vyākula yośid - vastram upādāyāgam upārūḍhaṃ

vyādit - santīratha dig - vastrā dātum - upākarṣantam tāḥ ।

nir - dhūta - dvaya śoka - vimohaṃ buddhaṃ buddher antaḥ sthaṃ

sattāmātra śarīraṃ praṇamata govindaṃ paramānandam ॥ 6॥

Worship Govinda Who is Supreme Bliss, Who climbed up the tree carrying the cloths of gopīs busily engaged in their bath and Who made them come close to Him by purpose of giving the cloths to them ...Who is free from duality, grief and delusion, Who is wise, Who dwells in the intellect, and Who is pure-existence

कान्तं कारण - कारणं - आदिं - अनादिं काल - घनाभासं

कालिन्दी - गत - कालिय - शिरसि सुनृत्यन्तं मुहुर् - अत्यन्तम् ।

कालं काल - कलातीतं कलिता - शेषं कलि - दोषघ्नं

काल - त्रय - गति - हेतुं प्रणमत गोविन्दं परमानन्दम् ॥ ७॥

kāntaṃ kāraṇa kāraṇam - ādim - anādim kāla - ghanābhāsaṃ

kāhindī - gata kāliya - śirasi su - nr̥tyantam muhur - atyantam ।

kālaṃ kāla - kalātītaṃ kalitā - śeṣaṃ kali - doṣaghnaṃ

kāla - traya - gati - hetuṃ praṇamata govindaṃ paramānandam ॥ 7॥

Worship Govinda Who is Supreme Bliss, Who is beautiful, Who is the Ultimate

Cause, Who is the source of everything, Who is without beginning, Whose color is

like that of the dark cloud, Who often danced excessively on the hood of the

serpent Kāliya inhabiting the river kāhindī (Yamuna), Who manifests as time, Who

transcends the measures of time, Who knows everything, Who is the destroyer of

the evil of Kali, and Who is the Controller of the motion of the three dimensions of

time

बृन्दावन - भुवि बृन्दारक - गण - बृन्दाराधित - वन्द्यायां

कुन्दाभामल - मन्दस्मेर - सुधानन्दं सुमहानन्दम् ।

वन्द्याशेष - महामुनि - मानस - वन्द्यानन्द - पद - द्वन्द्वं

नन्द्याशेष - गुणाब्धिं प्रणमत गोविन्दं परमानन्दम् ॥ ८ ॥

ṛndāvana - bhuvi ṛndāraka gaṇa ṛndārādhitā vandhyāyām

kundābhāmala mandasmera sudhānandaṃ sumahānandam ।

vandyāśeṣa mahā - muni mānasa vandyānanda pada - dvandvaṃ

nandyāśeṣa guṇābdhiṃ praṇamata govindaṃ paramānandam ॥ 8 ॥

Worship Govinda Who is Supreme Bliss, Who is in the land of Bṛndāvan which is worshipped and saluted by many group of Gods, Whose Nectar-Bliss of spotless smile resembles kunda flower, Who is infinite Bliss, Whose feet are praised and worshipped by the minds of all great sages adored by all, and Who is the ocean of praiseworthy qualities

गोविन्दाष्टकं एतदधीते गोविन्दार्पित - चेता यो

गोविन्दाच्युत माधव विष्णो गोकुल - नायक कृष्णेति ।

गोविन्दाङ्घ्रि - सरोज - ध्यान - सुधा - जल - धौत - समस्ताघो

गोविन्दं परमानन्दामृतं अन्तः स्थं स तमभ्येति ॥

govindāṣṭakam etadadhīte govindārpita cetā yo

govindācyuta mādharma viṣṇo gokula - nāyaka kṛṣṇeti ।

govindāṅghri saroja dhyāna sudhā - jala - dhauta samastāgho

govindaṃ paramānandāmṛtam antaḥ sthaṃ sa tamabhyeti ॥

He who recites this Govindāṣṭakam by fixing his mind on Govinda and uttering the names of Govindā, Acyuta, Mādharma, Viṣṇu, Gokulanāyaka, kṛṣṇa, gets all his sins washed off by the nectar of meditation on the lotus - feet of Govinda, attains the indwelling Govinda, the nectar of the Supreme Bliss